

Latwefchu Awifes.

55. gadagahjums.

Nr. 2.

Trefchdeenā, 14. (26.) Janwar.

1876.

Redakteera adrese: Pastor Sakranowicz, Lutringen pr. Trauenburg, Sueland. — Ekspedizija Besthorn t. (Meyber) grabmatu bohde Jelgawā.

Latwefchu awifes lihds ar to peelikumu „**Basnizas un skohlas sinas**“ maksā uš jaunu 1876. gadu tāpat kā lihds sčim: Jelgawā fanemoht 1 rubli, Rihgā pee Daniel Minus lūnga fanemoht 1 rubli 20 kap. un par pašti peesuhtoht 1 $\frac{1}{2}$ rubli. Kas 24 eksemplarns apstella, dabuhn 1 wirsū.

Apstelleschānas peenem: Jelgawā, awifchu namā, Besthorn t. (Meybera) leelā grabmatu bohde pee tirgus platšā; Ruldigā, Besthorn t. grabmatu bohde; Rihgā, Daniel Minus t. kantori, teatera un wehwer eelas stuhri; Zehsis, Walmēerā, Walkā un Pehterburgā pee turenēs zeen. latw. draudfēs mahzitajem. Wišl skurfemes un Widsfemes zeen. mahzitaji, skohlotaji, pagasta wezatee un sčirihweru lūngi teel luhgti, apstelleschānas mihi peenem un tablal apgahdaht.

Nahtitajs: No eefšfemehm. No abrfemelēm. Wisjaunakahs sinas. Pee Gan-
ges nyes (Nih-Zadijā). Wehderš muhsu darba dewešs. Labas laimes lai-
mes laštajem! Preekšch Jelgawas latw. kurlnehmū skohlas dabwanas fa-
nemas. Swefšchumā. Atbilda. Baltijas Semfohyim. Studinaschānas.

No eefšfemehm.

No Dohbeles pufes. Jaunā gadā pirmo reis no muhsu pufes awifšchū sinu laisdams, labprahht buhtu wehlejees stah-
stihht patihškamas leetas: ka mihlestiba un faderiba wairojahs, labprahht buhtu teizis, ka taisniba un ustiziba walda muhsu starpā, ka gaisma zeltin zelahs un tumšiba sustin juhd, bet deemschehl newareju wis pehz fawas wehlešchānahs, un kaut ari newaru un negribu uš tam pastahweht, ka jau pawifam buhtum nogrimušchi un pasudušchi, tomehr tee patihškamee notikumi, par ko buhtu japreezajahs, klaijā nenahht un reti tikai tohp sinami. Tad nu luhdsu, nenemat par launu klausitees no tumšibas darbeem un zitas nepatihškamas buhšchānas; war-
buht ka tatschu dasch lasitajs, to ko lasijis apdohmajohht ari šewim masu mahzibas teefinu no tam warehs smeltees, un warbuht ari zits taps skubinahhts, zil no fawas pufes spēhj, to nepatihškamu un nelabu par patihškamu un labu greest. — To nakti uš 11. Dezember isg. gadā Jaun-Sefawas Penteru mahjās sagli zaur juntu klehti eelausufchees kalejam paneh-
mūšchi it wisu, kas tam pee rohkas bijis, pahrtikšchānu, to uš seemu bij sagahdajis un wifas drahnās, tā ka pašcham, feewai un behrneem tikai tas apgehrbs palizees, to tai deenā bij walkajuschī (zitas dewigas rohkas apbehdinatam wihram palihgu sneegufchās). Jau pehrnājā gadā tam pašcham kale-
jam, pirmo Atwentes nakti daschadas drahnās no klehts bija issagtas, tā ka wina eefwehtijamai meitinai winas gohda deeninā nebija pašchai kleite, to gehrbt mugurā, bet bija japa-
leene. To pašchu mahju kalpam ari schoreis wifa manta efoht nolaupita. — To nakti 16. Dezember nahloht Dikhlumuischās Lehpu mahjās, par to pašchu zetu klehti eegahjuschi, sagli is-
rupijuschī nabaga neredfihu wihru. Gan tahdas sahdsibas mehds isfludinahht, kad un kas ir sagts, bet reti jo reti kas gaismā nahht, kaut tee darbi wisuwairal rahdahs tahdi, ka gandrihs waretu nojehgt, ka ne ziti, kā tik to weetu sinataji tohs sahdsibas darbus strohdajuschī. Kad nu to wehrā leel,

kad gan tahdas dohmas waretu zeltees: „waj tad mums uš lauleem pawifam polizejas nau? waj tahm pagastu waldis-
schānahm nebuhtu eespehjams drufzin kreetnaki ari par lauschu montas drohšchibu gahdaht; tahdas dohmas un jautaschānas wiswairal usnahht, kad to wehrā leel, ka daudsi tohs pagasta amatus kahro, un tik dedfihu uš to dsenahs, lai waretu tahdu amatu panahht jeb fawā amatā palikt. Tā stahsta, ka pee kahda sčihš pufes pagasta wezakaja, kad jaunee pagasta amata wihri bija jazet, efoht bijis aizinahhts sčinkeris, — šaproh-
tams ne bes fawahm pudelehm — laikam gan deht tam, lai to wehletaju jeb zehleju prahhts no šhwa taptu apgaismohts, ka sinatu tohs ihsti derigohs wihrus amatos zelt, warbuht ari, lai waretu pee tahs atihšchānas nahht, ka tas pats wezakajs no jauna jazet, un zil mehš sinam, tad sčihš ari nau wezu tumšchu laiku behrns, bet it smalzinsch wihrs, kas teefcham pehz jaunahs mohdes walodas pats par šewi tā spreedis, ka sčihš „eenemoht augstaku attihstifchānas stahwolli!“ — No kahda teefas preekšchfehdetaja, zita pagastā, kas par jaunu nau wairs eewehehts tai amatā, alkā šaka, ka it nebuht no presidentes weetas negriboht atstahht, ar nageem un sohbeem pee teefas galda peekerotees; redsefim kā wihram isdohsees. — Wehl jums waretu teikt no zita pagasta, ka kahds sohlijis 25 rubl. preekšch nodferschānas, lai winu zet par „šesenti“ kā laudis mehds šazihht — bet tai peeteel ar scho, nemschohs stahstihht par kahdu brihnuma dakteri muhsu apgabalā. Kad zits kahds grib mahzitees par dakteri, tad tahdam, kā ir sinams, ja-eet daudš skohlas zauri, kamehr tik war eestahht tai augstakā skohlā jeb uniwersitetē, un tē winam, ja itin kreetni ar mah-
zifchānohs uš preekšchu eet, tas masakais, jastahw 5 gadi un tad tikai winsch ir labi šataifjees uš sawu gruhtu daktera amatu. Bet kam walti sawu laiku saudeht? Muhsu pufē ir flawens dakters, pee kura laudis spēeschahs, kad ziti dakteri ahtrumā newarejuschi glahbt; tas ir no fulaina par dakteri palizis, fawa lūnga drahnās puzedams un it nedelas no-
sklatidamees kā riktigs dakters flimus ahste un sahles šataifa, winsch par flawenu dakteri ismahzijees; tahdas flimibas uš pasaulēs nau, to winsch neprohht ahsteht; brihšcham, kā laudis nosklatijuschees ari winsch grabmatā pašchirstoht. Ziti nu šaka, ka efoht grabmata, no kahda daktera šaralkita, kah-

du katrs pats few war nopirktees, bet ziti tiz, ka tur tik ir paslehtas gudribas, kas teescham no debesim pee schi wihra nobraukuschas un neweenam dakteram wehl nau sinamas nei panahkamas. Tahdas sinas fanemohr juhs gan issaufseet: „To nebuhtu no D. puses dohmajis!“ Bet ko lai dara, pateesiba jafaka. Zeru, ka us preekschu kahdureis warefchu laist ari patihkamakas sinas.

—
Pee **Mangalmuischas**, ka dsird, taifschocht 2 pulwera magasinas, fur katra turehs pee 500 birkawu pulwera.

Deht **Swehtes** un **Wirzawas** pilihm, kas ir dahrgas preeminas no fenaku laiku darbeem, ir Baltijas generalgubernatoram ta luhgschana preekscha zelta, lai winsch gribetu gahdaht, ka schihs pilis netohp fa-ahrditas. Ka dsirdams, esohr jau pawehles isdohtas, wisadi schihs weetas taupih. Patam Jelgawas fotografs Kiepert k. wehl wehla rudeni ir raudsijis pilu atlikuschohs skaitsumus bildes fanemt. Ta ir no Swehtes pilis, fur ta eekscheene wairak eewehrojama, 7 bildes un no fr. Wirzawas pilis, fur ta abra isklata ir ta leelaka leeta, 4 bildes sagatawotas. Zerams, ka schihs pilis warehs tikt usglabatas nahkamahm pa-audsehm.

No **Rihforges** mums raksta, ka tur behrni un ari dajchi leeli zilweli firgsoht un mirsoht ar scharlaka kaitehm. Diwi puifchi ari ta nomira. Pee behrneem, kas scharlaku isgul, nereti tuhdaht nahk pakal uhdens fehrgo, tuhfla sahlahs pee kahjahm un rohtahm un eet tahlak; schi tuhflas kaite schogad pee scharlakflimneekeem wiswairak zelotees is neerehm. Ta pirma sahle tur nu ir, behrnus list wannä, kas 28 grahdus silta un tur list 20 minutes sehdeht; no wannas nemohr vliku behrnu eetin apsilidita willainä deht un leek tam lihds 2 stundas gultä gulohr pakal swihst. Behz tam gehrbj freklu un drehbites. 5 lihds 6 wannas, is deenas pa weenai mehds to tuhflu zaur stipru isfwihschannu newaldih. Daktera palihgs sinams jafauz palihgä. — Bohku fainneeke dehts zaur nelaimigu schahweenu dshwibu pasaudesis. J. B.

Bruhshu prinzis Fridrich Kahrliis 29. Dezember atbrauza us **Walmeermuischu** us lahtschu jakti. Winsch ir gohda wadonis no Kreewu 12. Usaru pulka. Schi pulka komandeeris, palkawneeks, grafs Mengden bij prinzi us jakti usluhdhis un ta tad winsch ar saweem pawadoneem, bet nedohdamees pasihstams, kas winsch ir, atbrauza Dinaburgä, tur maltiti pa-ehdis sehda ratos (28 sirgi bij preeksch zeta wajjadsiigi), un nobrauza us **Walmeeru**. Tur nakti pahrgulejis ribta agrumä prinzis dewahs us Ohlinu mescha muischu, 5 juhdes no **Walmeeras**, us breeschu jakti, fur tam laimejohs 2 breeschus ar dubleti noschaut, pehz tam wehl 3 zitus. Nahloschäs deenas tureja wehl leelaku jakti.

No **Veepajas** raksta 2. Janwar, ka ohstä ir sfaidrs uhdens; ari juhra ne ar kihkereem newar ledu redseht, patlaban atkal damstugis aishrauz us juhru.

No **Rehwales** sino, ka juhras ledus reti tik beesi nofalis ka schoseem; 30. Dezember brauzeji ar 2 kamanahm teescham no Helsinsforjas pahr juhras elkoni atbraukuschi us **Rehweli**.

No **Behterburgas**. Ta galigi nospreesta lihniija preeksch ta jauna **Siberijas** dselszeta ees no **Rischni-Nowgorodas** us **Rasanu**, **Katrinburgu**, **Kamischlowu** un **Kumenu**.

— Zelu ministerija, eewehrodama, ka pee leela fala laika un sneega putneem noteek beeschaki zeta nelaimes, ir pawehlejusi lehnaku braukschannu, un jo smalku apraudschannu, waj ofis nau fur eesprahguschas, kas pee leela fala lohti ahtri gadahs.

Behterburga. Firsa **Sumorowa** wirfneeke selta kahsu deena 1. Janwar ir leeliski fwineeta. Muhfu Kungs un Keisars pats lihds ar leelfirsteem winu tai deenä apzeemoja, laimes wehleschanas nahza ari no Austrijas un Bahzu Keisareem un is malu malahm. Muhfu Keisars tam dahwinajis fawu portreju (gihmja bildi) un brilantus pee Andreja ordena. Masfawas staroweri tam pasneedsa waren dahrgu bildi. 6 stundas aishgahjuschas, kamehr wisi apfwheizinataji bij preekschä bijuschu.

Ari preeksch **Pinnu** semes, ka dsirdam, buhschoht schini gadä eewest wispahriigo karadeenestu, kas tad ar 1877. gadu tur warehs sahktees.

— Ta wisu wezaka **Pinnu** awise „**Suomalaisia Tieto Sanomia**“ schogad fwini fawu 100. gada gahjumu.

No **Kurff-Masfawas** raksta, ka fals tur ir gahjis lihds 32 grahdi. Us dselszeta wagoni esohr peefaluschi pee schkeenehm, ta ka 2 maschines bij jajuhds preekschä, lai war ratu rindu no weetas pakustinaht. Masfaweeschi fala, ka no **Frantschu** kara gada (1812.) tahds fals tur ne-esohr peeredschits; tais labakajos namos newarohr istabas siltakas dabuht, ka us 8—10 grahdu.

Odesas tuwumä us dselszeta nupat notika leela nelaimes. Wagonu rinda, furä sehdeja 420 jauni saldati, isfrehja is schkeenehm un no zeta dambja semä gahsdamees aishdegahs; 27 rati ir sapohstiti un 68 zilweli tapuschu nelaimigi.

Sirgu sahdsibas beignuschahs, ta raksta no **Kamenez-Podolskas**, bet ne wis ar preezigu firidi. Sirgu un lohpu wehrtiba baribas truhkuma deht esohr tik masa palikuši, ka it labu kleperi war pa 2 lihds 3 rbi. dabuht pirkt. No tam tas ari nahsoht, ka sagli metahs us amateem, kas wairak pelnas atnes. Sagi gan sohj deesgan, bet sirgi, kas paschi tik ko spehj uszeltees, ir itin drohtsi.

— No ahrsemehm.

Is ahrsemehm ta swarigaka leeta ir ta leelwalstiju darboschanahs, ka waretu Turku semei meeru pasneegt. Nemeerneeke stahw wehl duhschigä karoschanä pret Turkeem. Tur nu tagad Austrijas wezakais ministers, grafs **Andrassi** ir sarakstijis rakstu, ko Sultanaam preekschä list, lai to dara. Schim rakstam ir sawu parakstu dewusi ari Kreewu seme un Bahjseme un **Italiija**, wisbeidsohr ari **Franzija** ir peebcedrojusees. Tik **Englante** stahw wehl us dohmahm. Sultans isdsirdis par scho rakstu, lila zaur sawu weetneeke **Franzijas** teikt, ka winsch to nemas nenemschoht sawä rohtä lasiht. Tika apmeerinahts, lai jel papreekschu nogaida, ko tam peesuhthis. Kad nu ne-isdewahs **Franzija** no lihds parakstischanahs atdabuh, tad nu ir sahjis **Englanti** peerunaht. Bet **Englante** reds, ka ari bes winas tas raksta tomehr no-ees un tahm 5 leelwalstihm ir spehks, no Turka peeprasah, ka to lai lasa un wehra leek, ta tad ari wina gan sawu parakstu neleegs, lai nepaleek weena. Schini raksta, ko schinis deenas pasneegs, stahw noteikts, kahdas teesibas Sultans lai atwehl laudihm un kahdi lai ir tee waktineeki, ka tahs apfohlischanas ari tohp ispiditas. Zerams, ka schis fohlis stipri pastums us meera pusi; jo Sultans pret wiseem newar usdohmahr pretotees.

No **Italijas**. Lihds ar to sinu, ka ugunskalns **Besuwes** paleek stipri nemeerigs, sino ari, ka **Etna** kalns us **Sizilijas** falas ari sahrl jau kuhpeht un uguni sptaudih; it beeschi manohr wisu semi fatrihjam.

Bruhshu kehniisch Fridrikis tas leelais (**Frizis**) sawai armijai ta laimes wehleja: „**Rehniina** majestete wehl wiseem saweem labem wirfneekeem dands laimes us jaunu gadu

un teem ziteem, lai wini tã uswestohs, ka ari wineem nahkofscha gadã war laimes wehleht. (2. Janwar 1783.)

Wisjannafahs sinas.

Baltijas generalgubernatoram firsts Bagration ir no Keisara apdahwinahts ar Aleksandra-Newskã ordenu ar britanteem.

Zelgawneekem pa to stipru salas laiku bij ari uhdens truhkuma behdas jazeesh; pumpji ir pat kanala tuwumã bij apstahjuschi uhdeni doht. Kã dširdam tas esohht no tam nahjis, ka tahs lohka truhbas, kas eelu widu gul kahdus 5 pehdas dšiki setnẽ, bijuschas zaur salu iszeltas un greisi sagreestas. Walã atrakt un wainas israudsiht, nemas pee seemas fala nespehj. Ir attal mahziba, ka Zelgawai buhs gan jaruhpejahs pehz teizamakas gaismoschanas un uhdens eeriktes.

Behterburgã 2. Janwar ir miris Keisara kanzelejas direktors, Modestu Korff un 3. Janwar jubras karaspehla admirals Krabbe.

Kara ministerijã tohy gudrohts, ka waretu saldteem ranijas weeglinahht, grib daschas no nastahm doht wesumneeku sinã un leetas paschas zil spehjams weegli istaisiht.

Spanijã karoschana apstahjusi zaur to beesu sneegu, kas ari pahr Spaniju nahjis. Madrides pilsehtã sneegs guloht pehdu augstis. S.

See Ganges upes (Nihht-Indijã).

Tagad Jums, zeen. lastaji, pastahstifim par kahdu breefmigu swehru zihnischanohs, kuru tilai pa simteem gadeem kahdu reis dabu redseht.

Lai neweens nefaka, ka winsch tihgeri un lauwu reis jau ir redsejis, ka winsch schohs bihstamus swehrus menascherijãs un aisslehgtds buhrkinds ir jau mahzijeesh pasiht. Lauwai un wina pretineekam, tihgeram, waijag pahr wisahm leetahm ahra gaisu un pilnigu ruhmi. Schẽ, tilai schẽ wini staiga, skrãida, lehka, dšihwo un walda. Ufraudstaja speekis winus pahrwalda winu zeetumds; bet klajumã, sawã pilnigã brihwibã, wini nebihstahs ne no wesela kara pulka. Kad tas schohs abus swehru wirsneekus reds lepni sawã walsti schurp un turp staigajam, tad war tuhliht paschã pirmã azumirkli winu spehku, winu waru un gandrihs wisu winu dabu eewehroht.

Ap lauwu un lehnintihgeri apkahrt ir aisseenu asinsfmafa ohschama, kura tahlã tahtumã speeschahs un zilwekus isbaidina; wineem pakatã ir asinis un teem preekschã atrohdahs wehl upuri, gabali no golas un faspeshti kauli. Lauwa sawu laupijumu nonahwe un tad to atstahj guloht, kad tas netohp aih bada ihpafchi mohzihts. Bet tihgeris nonahwe, kad winsch ari pilnigi ir pa-ebdis, gremo ap sawu upuri apkahrt, walstahs pa asinihm un til tad wehl no tam atstahjahs, kad tas ir wisai noguris, jeb kad winu jauna kahriba us zitu uswarefchanu mudina. Tihgeris nau ne pat pret wisai jau pakrituschu eenaidneeku gohdprahhtigs.

Mehs peldejahm ar straumi us leiju — tã kahds zelotajis raksta — bes ka no Ganges upes jaukahm un fmaidofschahm krosta malahm ap Kalkutas pilsehtu tahlu atkahptohs, us kurahm asi tohrni un lueples degofchã faule iisteepahs augsti gaisã. Wisẽ bij klusu un meerigi laiwa, tilai airi taktẽ pa uhdeni plitschkinaja. Salais mahkontis — tã breefmigo koleeri tur nosauj — bij preeksch kahda laika pahr behdigo pilsehtu pahrgahjis un apafsch smiltschu kaudsitehm guleja daudschã koleera upuri; tagad schi breefmiga fehriga schejeenes

eedfihmotajus wairẽ ne-apdraudeja — un ari muhs tas it sawadi eelihgsmoja un preezinaja. Wakarã mehẽ eegreesameesh pee kahda palkawneeka Kalkutã un tẽ nahkofschu nakti meerigi pawadijahm.

Dhtrã deenã bij katris attal sweiks un preezigs uszehlees augfcham un faule bij til ko uslehkuš, kad pa palkawneeka dahrsu, pee mahjas, mehẽ un wehl daudš ziti jautri feerejahm. Deena taišijahs attal lohti karsta, nekahds wehjinfeh nebij manams, ne weena lapina nepafustejahs. Seerejahm wehl aisseenn pa dahrsu. Saule bij gabalã pee debesh. Tẽ us reisi diwi leeli funi, kuri muhs pawadija, palika stahwoht un eefahla bailigt reet. Kaudsija winus apmeerinaht, draudeja, šita; bet wini nekustejahs ne no weetas un winu teefchana tapa aisseenu bailigata.

„Tahs buhs kahdas bihstamahs wehtras šihmes,“ palkawneeks fajija; „mums buhs mahjãs stipri ja-eehlehdshs.“ — „Ne,“ palkawneeka gaspascha atbildeja, „tã funi negaudo wis, kad kahda wehtra gaidama; tomehr ir man usnahf aisseenu jo leelakas bailis.“

Kahds wehrẽs peefkrehja tai paschã azumirkli un brehza stiprã balsi: „Lauwa! lauwa! tur apafschã!! Pee upes! leels breefmigs lauwa!“

„Nu tad jau mums ir jo leelaks eemeflis, mahjãs stipri eeflehgteesh,“ tã palkawneeks tagad tahlak eefaujahs; „nahkat, draugi, apbrunosimeesh it kreetni; lauwa ir breefmigs weesh.“

Mehẽ eebehdsam istabã, nama durwis tika teefcham aisslehgtag; wehrgi pakehra eerohfshus un muhs apfargaja ahrypus nama, kahdã pabedrẽ. Mehẽ nu kahpahm, lai tahdu weesu peenahzigi waretum fawemt, us nama augstako balkoni, no kurenesh mehẽ Ganges-upi warejahm it kreetni pahrskatih. Kahds wareni leels lauwa tur apafschã lepni staigaja schurp un turp, bes ka tas skatirohs apkahrt, waj tam kahds pretineeks buhtu ja-uswar waj nẽ; winsch staigaja lehni un apdohmigi, kã kahds profesors un tilai no laika us laiku kahdu azumirkli apstahjahs, pehz kam winsch tad attal majestetigi sawu zetu tahlak staigaja. Apafsch kahda leela un branga palmes-lohka winsch palika stahwoht, apgreesh diwi reises ap fewi paschu apkahrt, israudsija fewim weetu pa-ehnã un tad tur nolikahs pee semes. Schi bij it kã kahda warena waldineeka duša, kam newaijaga bihteesh, ka wina fnaudeenu kahds istrauzinahs; schi bij paschã taišnaja duša. Til ko kahdas desmits minutes schis lauwa tẽ tã bij gulejis, tad tas, it kã no sibena trahpits, uslehza augfchã, isgruhda tumfchu kaukdamu balsi, karpija ar abahm pakalkahjahm semi, notahra galwu un ar weenu lehzeenu augsti us kahdu palmes-lohka saru uslehza. No schejeenes winsch apstahjahs wisapkahrt, us labo un kreiso pusi, nolehza attal no sara un nogulahs par jaunu pee semes, bet sawas azis winsch grohšija weenumehr us weenu un to paschu pusi.

„Barahdišees gan kahds eenaidneeks,“ palkawneeks us mums fajija, „buhẽ kahds breefmigs eenaidneeks, to redsu no lauwas istureschanohs. Zihkšteschanahs buhs lohti leela un daschi bagatee labprahht dohtu leelas naudas-summas par tahdu azumirkli, kad tee tilai tagad tẽ ween buhtu.“

„Tas, ko mehẽ tagad redsefim, noteek lohti reti. Lauwa nezihnišees wis pret kahdu zilweku, bet pret tahdu paschu plehšigu un warenu swehru, kahds winsch patš ir, pret kahdu rinozeru, waj elesantu, waj tihgeri.“ — Tihgeris! teefcham tihgeris! kahds no mums eefaujahs un pee tam ar pirkstu rahdija us swehru, kas ar wareneem lehzeeneem nahja. Mehẽ

iffteepahm fawus kallus, mehš til ko dwaſchojahm, muhſu azumirkli ſtraidija ne-apnikuſchi no lauwas uſ tihgere un no tihgere uſ lauwu, kaš wehl aiſweenu uſ gluhneſchanu bij noli-kees. Bij breeſmiga ſtatu-ſpehle un mehš jau ſpreedahm, kà ta leeta waretà nobeigtees. Tagad ſtahweja abi pretineeki weens ohtram preti. Wini ir weens ohtru tagad redſejuſchees un nu weens no ohtra wairš agraki ne-atſiaſhees, lamehr weens pee nahweš pakritihš. Tihgeriſ bij lohti leelš un ſkaiſtš ar garahm un melnam ſtrihpahm, kuraš par wina dſel-teno muguru bij redſamaš; rihtli wiſch bij atplehtiš, aſti eemilziš un galwu, iſ kuraš ſarfanahm azihm ſiberi leefmoja, wiſch tureja pee ſemeš noleekuſchu. Mehš bijahm no abeem pretineekeem warbuht kahduš diwi ſimš ſohluš atſratu.

Tihgeriſ nahza aiſweenu tuwaki un tuwaki — un lauwa lahwa winam meerigi peenahkt klaht. Pee lauwas wareja at-ſiht ſpehka meeru un ſtipruma iſtureſchanohš; pee tihgere atkal wina nerwigàš kahjāš wareja trihzeſchanu un drebeſchanu no-manihkt, bet wiſch nebehga wiš.

Lauwa nebij ne no weetas kuſtejees, bet wina ſajeltāš ſrehpeš ſklaidri deeſgan iſrahidija, kaš winam eekſchigi plohſi-jaš; preekſch tihgere bij ſchi deena warbuht ſlawas-deena, bet preekſch lauwas bij ta teeſcham ſwehtku-deena.

Ar weenu lehzeenu wini weens ohtru ſakampš un ſaple-ſihš; ar weenu lehzeenu wini buhš to ruhmi no diwdeſmitš ſohleem pahrekuſchi, kura winuš ſchir. Tè jau ari ir ſcho lehzeenu jau kaiſjuſchi, un ſchi breeſmiga ſagruhſchanahš lihđſinajahš diwu leelu kugu lohpa ſaſiſchanai. Dſird kauluš knakſchoht, redš galāš gabaluš uſ ſemi krihtohkt. Ne kahđš žiſt trohſniš, kà til rupja kunkteſchana leezina no leelaš duſmibaš un leelahm ſahpehm. Wini peekihp weens ohtram klahtu un abu warenu ſwehru nekuteſchanahš atgahdina wišleelako duſmibu. Neweens nerahda padewibu; war gan dohmaht, kuſch uſwarehš, bet til ko tihgere par uſwaretu tura, tè wiſch ſawu paſaudetu weetu atkal eedabu ar tahdu lehzeenu, kaš lauwu par jaunu labi kreetni ſakrata.

Kahdaš deſmitš minuteš wellahš tahda ſtipra žihniſcha-nahš, kad beidſohkt lauwa un tihgere, it kà buhtu tã ſadere-juſchi, abi atdohdahš walã, dwaſchu par jaunu ſanemtees un ee-elptees ſpirgtuma. Pehž kahdeem azumirkleem ſahkrahš jauna žihniſchanahš. Tihgeriſ, kaš neween ſawu paſpehli, bet ari ſawu nahwi paredſeja, iſleetaja to azumirkli, kad wina pretineekš ar ſawu rupjo mehli kahdu leelu wahti pee guhſchahm laiſija, — wiſch uſlehza uſ kahdu deſmitš pehdāš augſtu palmeš-kohta zelmu, tihgeream blokūš. Tihgeriſ pa-preekſchu nowehlahš no augſta zelma, lauwa tam pakat un trihzeja pee wiſaš ſawaš meeſaš. Žlga žihniſchanahš wairš nebij gaidama, ſemi jau par daudš aſiniš apklahja, kapaš bij ſtumbraš palikuſchaš, rihtleš noguruſchaš.

Abi žihktetaji ſtahweja weens pee ohtra, ſtipri ſaſpeedu-ſchees lohpa, abāš ſchokkleš weenu ohtrã eekohduſchi; war manihkt, ka jau kauli knakſch. Tè tihgere kriht atpakat; lauwa to ſakampj atkal ar breeſmigu ruhzeenu pee rihtleš.

Lauwa nu wairš nelaiſch ſawu laupijumu walã, wiſch to ſa-plehka gabalōš; wehl beidſamo kohdeenu wiſch tam gribeja eezitš, tè leelš krokodilš iſ uhdena iſlihda un uſwaretaja lauwa wiſu dewahš, to pee aſnainahm kahjahm aiſlehra un Gangeš-upeš wiſuš eemilka. Tikai uſwaretaiš tihgere paikta apakſch palmeš-kohta nohſi guloht; pehž kahdeem azumirkleem leela aſinš-ſtrihpa uſ Gangeš-upeš apleezinaja ehdeliga krokodita maltiti.

Kaudeneekš.

Wehderš muhſu darba deweješ.

Neko newar dariht! Ghſchana ir un paleek muhſu darba-dewaja un wehderš ir muhſu dſimš kungš. No ſcha kunga muhš til weenigi nahwe war atſwabinaht, dſihwi buhdami arween palikſim wina dſimti kalpi un ehſchana buhš muhju nemitejama darbadeweja. Žil ſlawejama ir Raditaja augſta gudriba, kaš žilwekuš laidiš tahdã buhſchana, ka tee newar peektikt beſ ehſchanaš. Žaur to wiſch neween žilwekuš ar ſewim ſaweenojiš, tahdã ſaitē, kur luhđſahš: Muhſu dee-niſchku maiſi dohd muš ſchodeen! bet Wiſch ari eekſch un uſ ehſchanaš dibinajiš muhſu laižigāš dſihweš laimibu; jo wi-ſaš paſaulē leela wehrtiba ar to deenu mitetohš, kur mehš waretu iſtikkt beſ ehſchanaš. Teizeet paſchi, kahdã wehrtibã ſtahwetu muhſu lohpi, putni, ſiwis, labiba, kohku augli, dahra ſakneš un wiſaš ehdamāš leetas, kad muš taš wiš nemāš nebuhtu waijadſigš? Bateſi! mehš par wiſeem tahdeem jaukumeem un gahrdumeem tilween errotohš, ka tee beſ waija-dſibaš muš pa kahjahm piniš. un preekſch azihm ſtahw. Bet tagad taš maſakaiš neziſch muš eepreezina; jo tam ir ſawa wehrtiba. Kad mehš tagad paſauli kohpdami to pah-rehſcham par paradifi, tad ta muš ir ne-iſſakamã wehrtibã tadeht kã paſchi to waram baudihkt un ar gahrdumu uſnemt ſawã ſirdi. Darbš muhſu dſihwoſchanu iſhina un ſaldina, un kad apſehſchameeš atpuhſteeš no deenaš gruhtibahm, tad muhſu mihtāš ſewinaš un meitinaš muš žet preekſchã gahrduš kumofinaš, un lai ta ari buhtu til iſ deeniſchka bariba, tad ta tomehr muš gahrdi ſmeke, kad eſam iſſakluſchi un kad wa-ram baudihkt mihtāš aziš raudſidameeš, un ar winahm dalida-meēš. Tohš leelakohš laižigūš preekuš dohd til weenigi eh-ſchana; jo žil lohti behrnš preezajahš par to kringeli un bum-beeri, ko wežaki žm paſneedš; til pat lohti lihgſmojahš ari leelee, kad tee uſ weeſibahm un gohdibahm dabu pa-ehſteeš gahr-dāš rikteš un uſdſert ſmekigu kulzeenu. Ghſchana preekſch dſihwoſchanaš tilpat waijadſiga kã mehš paſchi, tadeht pateik-ſim Deewam, kaš muš noliziš ehſi, un ari dewiš ko ehſi; jo nelaimigiš ir kaš, kam nau ko ehſi, un wehl nelaimigakš taš, kam gan ir, bet wiſch to newar baudihkt.

Kad nu eš žumš praſitu, kadeht ehſchana ir waijadſiga? Tad žuhš, zeenijami klaufitaji un jaukaš klaufitajaš man at-bildetu: „Lai waram dſihwoht, lai muš buhtu darbš un par ko preezateēš.“ Tahda atbilde, wiſpahrigi nemoht, buhtu pilnigi rihtiga, bet eš žumš to ehſchanaš leetu gribu iſſkaidroht ſinatnigi, tomehr ne tahdã augſtã walodã, kã to mehđš dariht augſtimahžiti profeſori, bet wiſeem ſaprohtamã walodã.

Ghſchana žilwekam ir waijadſiga:

Birmkahrt preekſch ta eekſch meeſahm eſoſcha ſiltuma uſtureſchanaš, un:

Ohtrkahrt, lai žaur to atkal meeſai tee ſpehki taptu atdohti, kuruš ta iſ azumirkli paſaude žaur kuſteſchanu un darbzeem.

Apſtatikſim to pirmu waijadſibu druſku plaſchaki. Taš ſiltumš eekſch žilweka meeſahm pehž Reomira termometera ir kahduš 30 grahduš. Wiſch nedriht buht neziſk daudš lee-lakš nedš ari maſakš; žitadi abejadi žilwekam jamirſi. Radit-ajaš gudri eeriktejiš, ka ſirdš, ka dſihwibaš kambaritiš un mee-ſaš krahſnite ir kerpera widu un kad ari no atſohteem lohze-keem waj kahja jeb rohka noſaltu, tad ſirdš wehl patura to dabigu ſiltumu, lamehr til ween taš ſiltuma uſturetajiš meeſaš atrohdaš jeb peemihkt. Ari par to ir gahdahtš, lai ſchi mee-ſaš krahſne netaptu pahkulinata; jo kad žaur karſta ſtrehbe-

Ka ahtru eestreibschanu un mudigu eeschanu waj grubtu darbu jeb dangoschanu meesa tohp eekarseta, tad tuhda pa wisu augumu, zaur meesas ozitehm (poren) sweedri abra schaujahs, kas meesas karstumu dsiina, ka tas arween patura sawu temperaturu jeb siltuma mebru. Tomehr tas dabigs meesas siltums ik azumirka eet masuma un tohp istehrechts zaur dwašchas islaischanu, pee kam jauki atgahdina tee kursemes weza dseefmu grahamata atrohdamu wahrdi:

Man dwašču welkoht (laischoht) lihds aisfkreen dala no dsihwibinas.

Tapehz mums buhs gabdaht, ka tas meesas siltums taptu atkal atdohts jeb usturehts zaur baribu, kas siltumu peenes. Scho meesu mehš newaram sildiht no ahreenes un lai gan siltumâ zilweks masat meesas karstumu isdwaščo nekâ aultumâ, tad tomehr ahriks siltums newar aiskaweht meesas dabiga siltuma sušharu. Un kad mehš ari apgehbjam drehbes un kaschokus, lai tee muhs silditu, tad tee paschi auksi buhdami, muhs nebuht newar sildiht un ari nesilda, bet aistura tik to gaisa aulstumu, lai tos nepeetiktu pee muhsu wirtsmeesas, un tai ar waru ne-atrautu to dabigu siltumu. Meesa, muhsu dweshfeles mahjoklis tapat no eefschypuses jasilda, ka katra dsihwojama istaba un mums katram pascham ir usdohts to kurinaht; pee tam mehš newaram wis peelikt puisi, lai tas to eekurina ka pirts waj rijas krahsni. Un schis meesas kura-mais nau wis weenigi brandwihns, waj zits kahds dedsiges dsehreens, ko doudsi mehds eemest meesas krahsne, lai buhru siltaki, bet ir tahs muhsu deenischka bariba atrohdamahs skehrkeles, gumi, tauku wihnagara, un zukura dalaš, kuras chemiki sauž par respiraciones lihdsekteem, kas ihsti pa latwiski buhtu dwaščoschanas lihdsekti. No scheem dwaščoschanas lihdsekteem muhsu meesa pageht katra deena kahdas 22 lohtis, ar ko atjaunoht sawu siltumu. Za eefsch muhsu deenischkas baribas ir mas tahdu dwaščoschanas dalu, tad mehš to ehdam wairak, kamehr meesai eenahk tikdaudi kura-mais, zil tai pehz dabas wajaga, un kad mehš lihds ar baribu ee-ehdam wairak tahdu dwaščoschanas lihdsektu dalu, tad tahs iseet zauri ne-isleetatas. Daba pati scho meesas buhdu nekad nepahrfurinahs.

Za nu kahda trescha dala no tahs hauditas baribas tohp zaur isdwaščoschannu atkal no meesahm isnesta un kad zilweks waretu noturetees pawisam no dwaščoschanas, tad tas ari waretu, isikti bes ehschanas, ka tas noteek pee teem swehreem un muhsdicheem, kas gul seemas meegu ne-ehduschi, bet kad tee tomehr druflu dwaščo, tad tee tehre paschi no sawa eefsch-figa taufuma un tadeht pawasari ir tik wahji un weegli, it ka buhtu slimi gulejuschi. Bet zilweks tahds nau pasaulê laists, ka tas waretu noturetees no dwaščoschanas. Mehš nezil minutes newaram dsihwoht bes nekahdas elpas wilkschanas un muhsu mirschana ir tik galiga noslahpšchana. Kas noslihst, tohs nau wis uhdens nomaitajis, bet tee uhdeni noslahpuschi, tadeht, ka newarejuschi wairs dwaščoht. Muhsu dsihwibas sihme ir dwaščoschana, jo pee-audsis zilweks pee pilnas wese-libas dwaščo 18 reises weenâ minutê, (behri wairak) bet kad tas patš zilweks paleek slims un spehtwahjisch, tad winsch dwaščo arween lehnaki un lihds ar mirschannu apstahj pawisam wina dwaščoschana. Dwaščas apstahschanahs ir pirma un ihsta nahwesihme. Kad slimneeks wehl dwašču wehl, tad mehš sinam winu dsihwu esam, bet tikslihds tas wairs nedwaščo tad eesauzamees: Winsch ir nomiris! Un kad gribam sinahj, waj zilweks pateesi nomiris, tad mums buhs skaidri no-

slauzitu speegeli tureht tam us mutes tuwu pee luhpahm, un kad speegela glahje tant weeta apstahs ar sweedreem tad zilweks wehl nau nomiris. Us laukeem, kur miruschi besdakteru apskatischanas tohp aishwesti us kapeem, neweenu newaijadsetu aprakt, bes tahdas speegelprohweš; jo daschi zilweli tahda wihse teek pušmiruschi aprakti, kas kapâ atkal atdšihwojahs un tad mirst ar leelahm breefmahm.

(Us preefschu wehl.)

Rabas laimes lasitajeem!

Pesterburgâ, 2. Janwar, 22. wilkschanâ no virmahš 5 procentes walts-aisleeneschanas bileteem tee leelakee winnesi us schem nummureem isnahja: 200,000 rubl. us febriju 6040 Nr. 25; 75,000 rubl. us 19,807 Nr. 1; 40,000 rubl. us 13,740 Nr. 18; 25,000 rubl. us 13,524 Nr. 39. Pa 10,000 rubl. us 9,584—7, 19,948—45, 19,165—30. Pa 8000 rubl. us Nr. 3310—40, 8561—21, 5636—24, 3681—21, 4973—42. Pa 5000 rubl. us Nr. 2770—9, 8810—20, 16,064—36, 6762—2, 13720—1, 18,163—44, 2728—48, 2168—20. Pa 1000 rubl. us Nr. 18,814—38, 1495—24, 3600—36, 15,592—38, 15,923—3, 15,121—22, 10,757—28, 3774—7, 18,297—2, 1823—31, 5342—32, 553—45, 13,480—7, 213—46, 16,845—22, 14,142—30, 15,653—17, 16,403—38, 11,414—45, 471—19.

| Sehr. Bilet. | Sehr. Bilet. | Sehr. Bilet. | Sehr. Bilet. | Sehr. Bilet. |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00,056 40 | 04,499 6 | 08,959 40 | 12,361 32 | 15,796 29 |
| 00,424 25 | 04,516 25 | 09,064 3 | 12,380 22 | 15,874 22 |
| 00,463 38 | 04,929 35 | 09,119 24 | 12,397 30 | 15,885 22 |
| 00,573 49 | 05,036 42 | 09,119 46 | 12,569 14 | 15,977 7 |
| 00,714 38 | 05,053 7 | 09,164 47 | 12,618 50 | 15,990 33 |
| 00,819 33 | 05,446 24 | 09,252 41 | 12,631 45 | 16,027 12 |
| 00,857 14 | 05,452 15 | 09,299 29 | 12,634 14 | 16,175 36 |
| 00,878 45 | 05,540 5 | 09,446 8 | 12,755 36 | 16,591 50 |
| 00,891 14 | 05,543 18 | 09,555 30 | 12,759 28 | 16,838 24 |
| 00,899 38 | 05,563 16 | 09,631 20 | 12,854 50 | 16,890 24 |
| 00,929 44 | 05,599 12 | 09,666 44 | 12,907 43 | 16,959 12 |
| 01,053 18 | 05,611 11 | 09,847 22 | 13,095 27 | 16,973 27 |
| 01,100 39 | 05,640 6 | 09,877 13 | 13,271 29 | 17,037 35 |
| 01,185 34 | 05,649 6 | 09,929 31 | 13,315 30 | 17,106 29 |
| 01,501 11 | 05,674 4 | 10,084 5 | 13,571 41 | 17,171 14 |
| 01,631 36 | 05,713 15 | 10,136 27 | 13,643 14 | 17,226 29 |
| 01,651 40 | 05,902 14 | 10,251 9 | 13,681 28 | 17,393 28 |
| 01,874 15 | 05,962 25 | 10,328 23 | 13,799 46 | 17,456 16 |
| 02,083 27 | 06,008 18 | 10,363 9 | 13,835 48 | 17,459 9 |
| 02,088 48 | 06,017 42 | 10,408 41 | 13,847 9 | 17,558 35 |
| 02,173 21 | 06,169 12 | 10,640 10 | 14,220 39 | 17,763 31 |
| 02,186 32 | 06,260 36 | 10,643 48 | 14,046 42 | 17,813 38 |
| 02,194 29 | 06,262 26 | 10,773 23 | 14,149 21 | 17,877 31 |
| 02,287 12 | 06,290 7 | 10,842 11 | 14,134 4 | 17,896 39 |
| 02,344 12 | 06,361 38 | 10,856 43 | 14,276 46 | 17,919 14 |
| 02,389 21 | 06,457 4 | 11,028 22 | 14,340 30 | 17,933 14 |
| 02,471 50 | 06,505 10 | 11,032 4 | 14,552 32 | 17,969 49 |
| 02,521 36 | 06,529 25 | 11,043 11 | 14,567 7 | 18,044 4 |
| 02,587 21 | 06,700 26 | 11,130 43 | 14,653 30 | 18,092 43 |
| 02,637 16 | 06,761 31 | 11,185 32 | 14,974 16 | 18,257 10 |
| 02,654 47 | 06,769 7 | 11,298 40 | 15,028 50 | 18,410 12 |
| 02,674 7 | 06,809 45 | 11,362 36 | 15,052 26 | 18,485 42 |
| 02,787 29 | 06,857 35 | 11,384 1 | 15,087 38 | 18,546 3 |
| 02,802 48 | 06,900 41 | 11,450 20 | 15,208 27 | 18,569 42 |
| 02,811 35 | 07,031 47 | 11,498 11 | 15,253 24 | 18,637 29 |
| 02,938 34 | 07,221 31 | 11,529 9 | 15,293 23 | 18,686 28 |
| 03,026 8 | 07,418 7 | 11,577 32 | 15,317 47 | 18,752 33 |
| 03,028 25 | 07,551 11 | 11,646 38 | 15,460 22 | 18,763 36 |
| 03,034 18 | 07,561 10 | 11,651 36 | 15,462 26 | 18,856 2 |
| 03,115 6 | 07,565 16 | 11,657 34 | 15,481 49 | 18,899 48 |
| 03,122 19 | 07,576 43 | 11,667 7 | 15,496 21 | 18,925 35 |
| 03,393 2 | 07,690 9 | 11,750 7 | 15,501 36 | 18,933 14 |
| 03,462 28 | 07,796 40 | 11,819 19 | 15,519 5 | 19,215 48 |
| 03,526 17 | 07,848 9 | 11,853 38 | 15,644 6 | 19,226 34 |
| 03,594 28 | 07,930 22 | 11,854 22 | 15,678 8 | 19,245 36 |
| 03,681 34 | 08,087 44 | 11,868 17 | 15,718 14 | 19,532 28 |
| 03,716 23 | 08,171 32 | 11,985 35 | 15,721 2 | 19,546 30 |
| 04,000 47 | 04,467 20 | 12,072 8 | 15,744 48 | 19,626 39 |
| 04,109 7 | 08,600 47 | 12,090 44 | 15,751 39 | 19,903 12 |
| 04,287 35 | 08,857 1 | 12,117 18 | 15,781 32 | 19,932 47 |
| 04,357 15 | 08,876 41 | 12,228 18 | 15,782 36 | 19,983 44 |
| 04,442 2 | 08,886 16 | 12,294 40 | 15,795 47 | 19,991 39 |

Zimalfajamo un isdeshchamo biletu nummuri:

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 01,282 | 03,497 | 07,801 | 10,927 | 13,448 | 16,092 | 19,135 |
| 01,607 | 03,678 | 08,002 | 11,167 | 13,607 | 16,284 | 19,165 |
| 01,671 | 04,110 | 08,969 | 11,357 | 14,882 | 16,730 | 19,635 |
| 01,859 | 04,314 | 09,227 | 11,479 | 14,906 | 17,910 | 19,639 |
| 01,899 | 04,502 | 09,324 | 11,885 | 15,086 | 18,179 | 19,691 |
| 02,359 | 05,140 | 09,691 | 12,751 | 15,255 | 18,513 | 19,693 |
| 02,639 | 05,790 | 10,060 | 13,089 | 15,725 | 18,736 | 19,878 |
| 03,325 | 07,377 | 10,578 | 13,336 | 15,798 | | |

Preekſch Zelgawás latw. kurlmehmo ſtohlás
eemakſati:

| | | |
|----|--|---------------------------------------|
| no | Saulás dr. 11.90 un Oleres dr. 6.70 | 18 rub. 60 kap. |
| " | Stendes un Spahres dr. wehl | 5 " — " |
| " | Krihzburgas dr. wehl | 12 " 40 " |
| " | Zelgawás latw. pilſehta dr. | 100 " — " |
| " | Zelgaw. wahz. Triad. dr. upura dahw. | 10 " — " |
| " | Zelgawás lungeem dahwanas preekſch ſeemas ſwehtku eglites | 176 " 20 " |
| | (beſ tam wehl 20 % ſeepes, kuhkas, ab- boki, baltmaises un wajſu ſwezites) | |
| if | ſpahreſkafitehm, kas iſliktas pee Allu- nan f. 1.34 kap., pee Schablowsky f. 48 kap., pee Linde f. 6.46 ¹ / ₂ kap., pee Behre f. 88 ¹ / ₂ kap., pee Kohnmann f. 4.08 ¹ / ₂ kap., pee Zehr f. 51 kap., pee Leuginger f. 61 kap., pee Klein f. 3.76 kap. pee Beſthorn f. 2.80 kap., pee Torchiani f. 2.97 kap., pee ſtohlás wahrteem 15.88 f. | 39 " 78 ¹ / ₂ " |
| no | Matihš Dſſol f. | 2 " — " |

Pawifam . . . 363 rub. 98¹/₂kap.

Zelgawá, 30. Dezember 1875.

Mahz. R. Schulz,
kurlm. ſtohl. direkt. no Kurs. vufes.

Sweſchumá.

Jau faule no-eet, zelu beids,
Wehl atſpibhd kalnòs, eeleijás,
Teem lab'wakar' atdohdama
Wehl mihti uſfmaida.
Tur tahlumá ak dſimtene,
Tu dahrga mihta tehwijs;
Zik preezigš tewi ſkuyhſtitu
Un zeeſchi aplamptu.
Bet liktens zítad' nolehmiš,
Man iraid jabuht ſweſchumá
Stary ſweſchas tautas ſautineem,
Jo Deems to nolizis.
Tadeht, ak mihta ſaulite,
Tur tahli aiſeedama tu
Wehl atſpibhd maná dſimtené,
Kur dſimis, uſaudſis.

Fr. Roberts.

Baltijas Semkophim Zelgawá ir eepatizees ſawá
36. Nr. pret Latw. awiſehm daſchus wahrduš paſwaidiht,
kuru tulkſchumu newaru palikt ne-iſrabdijs. Wiſch ſaweem
laſitajeem tur paſtahſta, ka iig. gadá 3 jauni laikrakſti Latwee-
ſcheem peenahluſchi klahť un teikdamees, ka wiſch lihds ar
ziteem tohti efoht preezajees par ſchahdu „pilnu Deewa
ſwehtibu“ pahrmel Latw. awiſehm, ka winas ne-efoht wiš
par to preezajuſchahš. Mums ſchkeet, ka Balt. Semk. buhtu
labak darijis, papreekſchu ſawu paſcha preezaſchanohš druſzin
apſwehrdams. Waj pateſi gribehs ſaweem laſitajeem eeteikt,
ka tas ir bijis wina preekš par to „pilnu Deewa ſwehtibu,“ kad
wiſch no ta weena jauna laikrakſta „Paſaule un daba“ tà
runaja, ka wiſch ir runajis? Zeb kad uſluhko, to wiſu wiſch
no pat pirmajeem lihds ſaweem beidsamajeem nummureem pret
to ohtu laika rakſtu, ſawu beedri „Darbu“ ir rakſtijis —

waj tà wehl kahds ohtis mehds preezatees?! Tà tad atliktu tik
tas trefchais rakſtis, prohti Baltij. Semk. pats un wiſa wina
preezaſchanahš buhtu nogreesuſcees weenigi gar ſewi paſchu.
Pateſi ſwehtigš darbs! Mehš neleedsam winam wina klusu
preeku, tik brihnamees, ka wiſch to eet pats daudſinaht un
grib zitus par waru tallá luhgt. Redſeet, Latw. awiſes ne-
mehds wiš tuhdał ais preeka palehktees, kad dſird kur kahdu
jaunu rakſtinu paſaulé iſnahkam, winas nogaida un rauga no-
ſwehrt, zik tam ari ir wehrtibas un pehz tam tad tas preekš.
Kur kaš buhs uſtizigi darba ſtahjis, tur tas ari buhs redſejis
un redſehš muhſu labprahtibu. Kur atkal no darba nolliht
un nogreeschahš ar neklahjigahm aiſnemſchanahm un rupjibahm,
ar tulkſchahm neewafchanahm, un luhreſchanu uſ kaut kahdu
ſezera miſejumu, kur tik war ohtu notaiſht, kur perſonigás
eenaidibás nummuru nummurus ar duſmu kauſu pilda, kur
wiſwiſadi iſdarbojahš zitu nonizinaht un zaur to eewehribu
daudš maš uſ ſewi pagreeſt, tur taiſnibu ſakohť to neſpehjam
wiš zeeniht. Waj Balt. Semk. nebuhs pats pee ſew wairak
tahš wainas nomanijs, ne ká iſ muhſu mutes dſirdejis, kad
wiſch ſaweem laſitajeem paſtahſta, ka Latw. awiſes it ihpa-
ſchi Balt. Semkophi ne-eeredſoht? Uſ kam lai wi-
nam ir teeſiba, pee mums ihpaſchu preeku melleht par wina
darbu? Waj gan deht tam, ka pats, teeſcham pret ſawu labatu
apſinaſchanu, eet laudis to paſaku iſneſt, ka Latw. awiſchu
iſtureſchanahš pret Latweeſchu attiſtiſchanohš
jau tahda efoht, ka ari winam nabadſinam, ká jau warenam
tumſibas pretineekam no mums, it ká teem tumſibas draugeem
eenaidiba jazeeſch? Kahda tad ir muhſu iſtureſchanahš pret
Latw. attiſtiſchanohš? Mehš negribam ar ſawu darbu leeli-
tees, bet waj buhs kur kahda dwehſele, kaš gaiſchá prahtá
mums to drihtſtahš pakat teikt, ka muhſu darbs eet uſ tam,
tumſibu lohpt un gaiſmai pretotees? Waj tas, ko mehš par
pateſibu un gaiſmu eeklatam, jau ari no katra tohp par gaiſmu
atſiſtiš, to neſinam. Warbuht wehl daſch tumſibu eekata par
warenu gaiſmu. Bet ar Deewa palihgu zeram gan jau fen
tik tahlu notikuſchi, ka ſinaſim paſchi tumſibu no gaiſmas iſ-
ſchirt, nei Balt. Semk., nei zita tahda padohmus mellejuſchi.
Latw. awiſes ſawá zeká neliktees ſchaubitees, waj tur pa deſ-
miteem jauni laikrakſti nahluſchi waj gabjuſchi. Un muhſu
darbs ari wiſá tautá deesgan atbalku atrohd, ká to Balt. Semk.
pats ſin un redſ. Waj nebuhtu Balt. Semk. labak darijis, to
weetinu, ko tulkſchi aiſtiſchanas wahrdi atkal 36. Nr. eekem, ar
kahdu derigaku gabalinu iſpildidams? Zaur to buhtu atbildu
nowehrſis, kahdu nei mums mihta doht, nei winam buhs mihta
dſirdeht. Waj Balt. Semk. gribehs pateſibai to gohdu doht,
to neſinam, bet gribam zereht. Ja tam eegribetohš wehl turp-
maš tàpat kerſitees ká lihds ſchim, warbuht wehl rupjibas pret
mums ſwaidiht, tad luhdsam, lai atbildas no mums negaida,
jo ar katra ne-eeſim ſtrihdetees, lai tad pamaiſtim rakſtahš pats
ſew to ſpreedumu.

Atbilda.

B. A. — R. Paldeewš! Zikš iſſeekahš. Par ſeeweſchu gebrſcha-
nohs neturu wahrdu par wajadſigu. Taks ſarpišas no Malencetehm ſahloht
un eimohť lihds pilſehtu jaunluhdschum ir tik leelas, ká ka tas pats wahrds,
kaš weenai kahpenel dereu, ohtrai buhtu greiſš. Peetiſim ar to. ka pa laikam
iſhti netiklas mohdes un neſahrtigás greiſibas ſeltenitehm freegeliſ parahdam; zik
tabi atwehſem eelſchglihtibai paſchaj abrglihtibá augt.

Latw. aw. apgahdatajs.

Latw. Awišču apgahdatajs: J. W. Sakranowicz.

S l u d i n a f c h a n a s.

Alisputē

No Schlothenbekeris pagasta valdīšanas (Schlothenbeker Gemeindeverwaltung) teel wīf pilnīgās gādās šahwedumee pagasta lohzekli obtreif usaižināti, 19. Janwar f. g. deht runas wībru (delegirtu) zelfšanas us nahlofcheem trim gadeem Schlothenbekeris teefas namā cerasēes.

Ispalzeji tiks ar 1 rubl. f. krahpeti.
Schlothenbekeris teefas namā, 3. Janwar 1876.
(Nr. 4.) Pag. wez.: K. Winter.
(S. W.) Pag. fribw.: Urbanowitsch.

No Bez un Jaun-Saulē pagasta valdīšanas teel zaur fcho wīseem fcheit veederigeem pagasta lohzeklem finams darītis, tā fchi valdīšana til weenigi fawu fehdefchanu zeturdēenās noturehs, furās deenās galwas nauda tiks farenā, pafes isdohtas un wīfas zitas pagasta valdīšanas darīšanas isdaritas, un las zitas deenās pee fchibs valdīšanas nabls, kas par weli fawu zetu mebrohs.

Sche klacht teel wīfas polizijas wajemigi subgtas, fchi pagasta galwas naudas parabdneklus bei riktigam galwas naudas fwiltanzem nepeetureht.
Bez-Saulē, 2. Janwar 1876.
(Nr. 3.) Pag. wez.: A. Untir.
(S. W.) Pag. fribw.: R. Pohlmann.

Rakti no 4. uī 5. Janwar f. g. ir is Blibdenes floblas nama stakka issagts firs libds ar wateem. Sings ir fuffcha fwalwa, waltumiasch peere, 5 1/2 g. wezjs, widejā leelumā, drukstin palubtris, bet no mefahm turigs, wehrtibā 90 rubl. Rakti drubni lakeereti ar dseltenahm fribpabm, wafakā 2 gulu federes, wehrtibā 100 rubl. Kas tuwafas finas var tam war doht, dabu peenahkamu wateizibas algu Blibdenē no floblmeistara Lienerwalda.

Mangaknuifchas pagasta lohzekli, furi ahrrus pagasta us pafebm dshlwo, teel usaižināti, 19. Janwar f. g. Minufcheemā pee pagasta wezala deht wafu wafhmainschanas un malfafchanu wolkhdinafchanas bei atraufchanas atnahlt.
Mangaknuifchas pagasta waldibā, 5. Janwar 1876.
(S. W.) Pag. wez.: G. Klein.

Sawahm zeenijamahm andeles kundehm un wīseem, kas pee man libds fchim pwezēs pirkufchi, zaur fcho padewigi daru finamu, tā es tagad wafes eelā, fawā leelajā namā Nr. 23 (blakam manai libds-fchinigai pahrdohfchanas weetai) dshlwoju, fur kreifajā galā mana maifēs pahrdohfchana atrohdahs. Mana amata weeta leelajā eelā tika 11. Nowember f. g. wafifam us wafes eelu pahrzelta, tapehz tā es to namu tur (leelajā eelā) esmu pahrdewis.

J. Brahl.
Jelgawā, 12. Nowember 1875.

Pagasta floblotajs, furam wehz jauna floblas lituma geldigas peerahdīšanas us pagasta floblas weetas iswidīšanas buhtu, war deht Wez-Schwahrdes floblotaja weetas peenemfchanas 14. Janwar 1876. g. pee krobna Wez-Schwahrdes pagasta waldīšanas waldetees.

Wez-Schwahrdes pagasta waldīshanā, 23. Dezembet 1875.
(Nr. 587.) Pag. wezafas. W. Wehrpe.
(S. W.) Raktu wedejs: Braun.

Peer Bauftas Zumprawnuifchas faimneela Seemeka war dabuh

labus kalkus

par to wischetako zemu. 1

Raf-Platonēs muifchas waldīšana war weenam
wagarem
ar labahm parahdīshanam no 23. April weetu doht.

wifadas drahnas un dšjas teel wifadas krahfās wehretas un druktas, tāpat ari wadmala welta un prefeta no
R. Swienberga. 2

Wīf pee Strundas pagasta veederigi, 1855. gadā dšimufchi wibreeschi teel zaur fcho no Strundas pagasta waldības usaižināti, pee wīnas deht rekrufchu eefaulfchanas listes fagatawofchanas preefch 1876. g. fenakis libds 1. Merz 1876. gadā peemeldetees, un fawas familijas buhšanas usdoh.

Strundas teefas namā, 20. Dezember 1875.
(Nr. 1063.) Pag. wez.: R. Bebr.
Scribw.: G. Necker.

Weena masa meilene,

kas fcheijenes floblas apmetle, atroh weli latnu uswemfchanu pee J. Jakobfobna, Jelgawā, wafes-eelā, fehtā, Nr. 3.

Zaur fcho daru wīseem finamu, tā es wehz oberhofteefas fpreeduma fawu dshlwofki esmu pahrzehlis no Jaunjelgawas us Jelgawu, un esmu Jelgawā no 10. Janwar f. g. teefas leelās runajams bekerā Minuta namā (zitreis Brahla namā) isdeenas no 9.—11. preefchpusdeenas un no 4.—5. wehpusdeenas.

Paul Wachtsmuth,

oberhofteefas adwofats.

Weens neprezehts latweefchu
dahrifneeks
ar labahm atestahem war dabuh weetu Alisfired mutifchā pee Kandawas.

Weens **mohderneeks**
teel meklehts preefch Keel-Platonēs Grenzmuifchas.

Saufas preedes un egles balkus, dehtus, plantas un laktas pahrdohd par lehteem tiegeem
G. Jakobfobns,
Jelgawā, upes eelā, fawā wafcha namā Nr. 4, aif bruhwera Hermutha.

No Kalnamuifchas mēfchawaldīšanas, Dohbeles awiniki, teel zaur fcho finams daritis, tā turpat 2. un 3. Janwar 1876. g.

preedes

preefch batkeem us wairafoblikschanu pret flaidru malku tiks pahrdohhtas. Klachtas finas war dabuh pee mēfchawaldīšanas.
Kalnamuifchā, 17. Dezemter 1875.

Jelgawas willas kabrstuwe

jaunojā zētumā, zaur jaunu mafchtnu eepirkfchanu paleelinata, kabrfch wifibfajā laifā latru wirtifju willas us to fmalstako.



Jaun-Auzes pagastā war weenu
mahju
par dšimtu dabuh pirti. Mahja ir eela 150 pubra weetas, no tā 94 pubra weetas aramas semas uu 56 pubra weetas plawas us wmalēs. No dshlwoka stanzjas fectinas werkes atstati.

uhdens fudmalas

war cetāfih. Japeeteigahs pee Jaun-Auzes Brasmanu faimneela.

Diwi neweenadi behrni, jeb grabmatas, kurtā stahits un wamabzifchana: tā buhs un tā nebuh ar lohpineem dshlwoht, farakfitta preefch behrneem. No Ghr. Schönberg, Ruzgawas draudfēs floblmeistara un ehrgelneela. Ralka 6 kap.

Behz tam, kas tas pee fr. Eltfchnu muifchas wagafta veederigs laulahis wabris, Mikels un Dshre Krieberg, to jaunako dehtu no fr. Sufeimnuifchas Jaunsem faimneela tehwa, Pehter Pohret, ar wabrdu Wabrtinfch, ar fchu wezatu atwehleschanu un ar teefas finu behrna weeta peenemhis, teel no fr. Eltfchnu muifchas wagafta teefas wīf un ilktris, kas fchai leetai labdu litumigu pretim runafchanu turetu, zaur fcho fludinafchanu usaižināti, diwu mebnefchu stawa un wīfu wehlati libds 27. Februar 1876. g. ar fawahm eerunahm pee fchibs wagafta teefas peeteiktees, jeb wehzat muifchigas flufu zeefchanas uslufkchanu fagaibht.

Kr. Eltfchnu muifchas pag. teefā, 28. Dezem. 1875.
(Nr. 446.) Pag. teef. wabrdā:
Tief. fribw.: Seegrün.

Kristus palkafstaiagaschana.

Efcheitās grahmātās lateinifki farakfitta
no
Kempenes Tohma Hämmerlein.
Latwifki no
S. Blumberg.
Ar Kristus bildi.
Ralka 65 kap.

Latwifka Pawahru-Grahmata.
Trefcha druka.
Ralka 1 rubli 10 kap.

Bohti deriga un nepeezefchama grahmata preefch pawahreem un fpihsmanehm, tā ari preefch leelakahm faimneezibahm. Sotur wamabzifchanas, tā war par it lehtu malku smelkigas baribas fagatawohht. Nedrihtf, fteru tadeht neweenā faimneezibā truhft.

Wifās grahmata bohdes dabujama.
Wifās grahmata bohdes dabujama.

Kursemes

weza un jauna

Laika-grahmata

us to gadu
1876,

fche klacht Mahrtna Entera peeminās fchme nobildeta.
Ralka eefeta 10 kap.

Teem irr Mofhus un praweeschi. Bihbeles fwebitu fpreddikis Dilleku basnizā, Widsemmē, fazyihts 1. Septembei 1874 no mahzittaja R. Dfirne.
Ralka 8 kap

Frantschu pirmais dumpis. No G. Ewenthal.
30 kap.

Muhfu Greetina.

Sefchas dseefmas preefch weenas balks ar flaweeru wawaldīshanu, fajeretas no R. Schulz, zitreisja Wregales mahzittaja un muifā listas no R. Woltch, zitreisja Blibdenes mahzittaja.
Ralka 40 kap.

Peē J. W. Steffenhagen un dehla nupat tika gatawa un turpat, kà ari wišas žitās grahmatu bohds dabujama:

Kristiga Mahju-grahmata.

Latweefchu Lutera draudses

wezeem un jauneem par tizibas lohpschannu dahwata.

Ohtra data preefch jaunekleem un skohlas behrneem.

Peetta wišaur pahrlabota drile, apgahdata no Grūner, Bahrbeles mahžitaja un Pauc, Reschohtnes mahžitaja.

Maksa 50 kap.



Sweedru arklus; ezeschas; sehjasmaschines; roh-
kas; sirgu; uhdens; un damfa-kulamahs maschines;
treschottas; effelmaschines peedahwa wišaddōs leelumōs
no wišlabakahm Englantes, Wahzu- un Sweedru-šemes fabrikahm

tas wišpahrigais krahjums no semfohpibas maschinehm
un rihkeem no

Rihgā. **J. W. Grahmana** Rihgā.

Pastahwigs lešgeris:
Nikolai eelā blakam bišneeku-
dahrsam (Schūngarten).

Kantoris:
leelajā Sehłaba eelā, pretim
biršhasnamam.

Peē sihmejum s: Us ohtru baltisku wišpahriko ištahdi Rihgā 1871. g.,
Juni mehn., tika tahm fabrikahm, kuru agents J. W. Grahmanis ir, pawi-
sam lohpa

22 premiju sīmes

peedalitas, starp kurahm ari atradahs tas sudraba medalis no ministerijas par
trohna ihpafchumeem, kas bija ta

wisleelaka flawas sīme
preefch maschinu nodatas.

No Steffenhagen un dehla apgahdata nupat tik gatawa un wišas grahmatu pah-
dohtuwās dabunama, kà ari Želgawā un Kuldigā Besthorn k. grahmatu
bohds:

Zelta waddons preefch grahmatu rakstischanas

kur eelšhā:

pamahzišana pahr to, kas pee grahmatu rakstischanas wehrā jaleek; tituli; wissadu
grahmatu jeb wehstuku prohweš, kas israhda, kà šawā starpā jasarakstahs, prohti:
peedahwaschanas un lohgschanas grahmatas, usaižinaschanas grahmatas un kartes,
apstelleschanas, peeprassischanas, atgahdinaschanas, aibildinaschanas, laimes weh-
leschanas, lihdszeetibas un eepreežinaschanas, draudsišas un fašinoschanas, atbildu
grahmatas; raksti, kas preefch wissadahm darrischanahm ir wajadsiģi, kà usfajzi-
schanas un lohgschanas raksti, pirkščanas, rentes, ihres, mahžibas, deenesta, darba,
buhwkontrakti, testamenti, parahdu, galwoschanas, žihlas, negeldibas, paglabba-
schanas, fanemschanas grahmatas jeb sīmes, kwitanzes, attestates, peerahdiščanas
jeb šinas; rehkinumi no kurneela, skrohdeka u. t. pr.

farakstihš

no

Kr. Dsirne,

Želgawas Jahna basnižas mahžitaja.
Maksa 60 kap.

No žensures atwehšhōs. Rihgā. 12. Janwar 1876.

Keegelus un dakstians
war dabuht pirkt, kam wajadsiģs, Leel-
Rundahlē. 3

Kalki

teel wehl tāpat kà lihds schim par lehto
zenu pahrdohiti Zumprawmu ischā pee
Bauskas. 3

Bes wahrda jaunkundsei!
Pehz Juhsu selta un naudas kau-
dsehm es ne-ilgojos; ja tik bagati
esat, tad meklejeet tahdu mihlako,
kas prot wisu godigi istehret.
J. Strunk.

Babā seemas zelā preefch pahreweschanas
peedahwa wišadu

superfossatu

un

angleefchu kanlumiltus

Ziegleris un beedris,
Rihgā, leelajā pils eelā Nr. 19.

Zaunfohna weefniža

peedahwa labus ehdeenus pehz ehdeenu kahrtas.
Porzija zepefcha maksa 20 kap. un porzija šupes
12 kap.

filtu gabbelu brohkasti,

brohkastes porzija par 12. kap.

Mehnefcha aboneerejums, diwi ehdeeni us maltiti,
maksa 8 rubli par mehnefi.

S. Weinbergs.

! Uhtrupe !

Zaun-Switlaukas muišhā (Neu-Bergfried) pee
Gutmana tiks 27. un 28. Janwar s. g. uhtrupe notu-
reta un tiks wairakfobitajeem, kà ari apakš rohla s.
flavji, fumodes, galdi, spegefi, krebsi, biles, da-
schadi rati, sirgu-lectas, riteni, lahdes u. t. j. pr.
pahrdohiti. — Bej tam wehl tiks apakš rohlas wi-
šas pee bruhfcha eeriktes wajadsiģas leetas, kà: wah-
tis, muzas, kapara kaktis, wifadi kubl u. t. j. pr.
pahrdohiti. 2

Andeles weetas atwehršana!

Žeen. Želgawas publikai un apfahrtnei daru žaur šho
wafemlgi šinamu, ka es ar šho deenu šheitt leelajā
eelā Nr. 51, bekermeistera Tennifohna
namā, pretim Latw. basnižai, esmu atwehris

material- un pehrwju-pre-
fchu andeles weetu.

Kreetnu, gohdigu apdeeneschānu apfoblidams lohdsu
žeen. publiku mani šawās wajadsiģās beefchi ap-
mekleht.

Kahrlis Gerhards Dragheims.

Drukahšs pee J. W. Steffenhagen un dehla.

Tē klahst peelikums: (Wasižas un skohlas šinas).

Basnizas un skohlās sinas.

Weens Kungs, weena tiziba, weena kristiba.

Nahditajs: Basnizas un skohlās sinahm uf jaunu 1876. gadu! Sinas. Kā tad pee mums nu eet?

Basnizas un skohlās sinahm uf jaunu 1876. gadu!

Kristus karogs wihzinajahs
Wisās skohlās — basnizas! — ! —
 Tanis Deewa behrni krahjahs,
 Deewam kalpoht — semojahs. —

Kristus lai uf jaunu stahjahs
 Muhsu widu: „**Meers ar Jums!**“! —
 Deewa meers miht katrās mahjās —
 Swehtas gaismas atspihdums! —

Lai ar' laika straume welahs —
 Bagahjibas jubrinā;
 Grehts un launais pretim zelahs —
 Muhsu dshwes zelinā.

Jesus muhs tad patš aistahwehs,
 Deewa rohka pawadihs —
 Lihds pat galam — un pehz nahwes —
 Debes preekā eewadihs!! —

E. F. S.

Sinas.

Ohtā atwentes swehtdeenā sagaidija Wirzawas draudse sawā basnizā jauno mahzitaju, Bernewig kungu, kas no Zwandes draudses uf scheijeeni ir atāzinahs. Basniza bij lauschu pilna, kad Bernewig k. no generalsuperdenta, Leel-Muzes prahwesta un Sefawas mahzitaja Krüger k. pawadihts swehtā Deewa namā eenahja. Nu generalsuperdents jauno mahzitaju draudsei preekšā stahdija un draudsi un mahzitaju pamahzidams, kā weenam pret ohtre ja-isturahs, Bernewig k. par Wirzawas draudses mahzitaju apstiprinaja, pehz tam Leel-Muzes prahwests un Sefawas mahzitajs winam uf scho amatu shmedamohs wahrduš wehl pee sirds lika. Pehz nodseedatas dseefmas nahja Bernewig k. kā Wirzawas mahzitajs uf spredika krehtu un teiza sprediki par teem wahrdeem, kur Jesus saweem mahzelleem pee Liberijas esera parahdahs un Pehteri jauta: Sihmani Joanna, waj tu mani mihslo 2c. 2c. un tad Pehterim faka: gani manus jehrus, gani manas awis! Pehz scheem wahrdeem zeen. mahzitajs israhdija, „ka Kristus no teem, kam winsch sawu draudsi ustiz, ne lo zitu neprasa, kā til to, lai winsch Jesu mihle. Schi mihlestita isnihzina wifu angstprahlibu un leekulibu, til tas Kungs ir wina stiprums; bet schai mihlestitai ari ir jauki augli, ta mahza fapraht, lo gudriba ne-isdibinaja, ta dohd spehku, kur wifs bij

newariba. Pehteris zitā reisā bij ar drohschu walodu uf sawu spehku lepodamees fazijis: Kungs, kad wisi tewi atstahstu, tad es to nelad nedarischi — bet pehzak winu trihs reises aisleedsa. Tagad, kur Pehteris wairak neko nedrihtst teikt, kā til to pasemigu wahrdu: es Tewi mihtoju — tagad winam ir tas ihstais spehks, ko ne augstums neds dsklums no mihta Pestitaja neschkihra.“ — Kad mahzitajs uf sewi schohs wahrduš isleetaja, fazidams, ka ari winam dauds truhstioht, un winsch ari sinoht, ka newarohst par til wehrtigu turetees kā ziti, tad tee ar tahdu pasemibu isrunati wahrdi dauds klauftaju sirdis ekstusinaja, un mahzitaja wahrdeem tee wahrdi klufam preti gahja, ko Deews Moshum fazija: „Kas ir zilwekem muti dewis? Jeb kas ir to mehmu, to kurlu, to redsigu jeb to aklu darijis? Waj ne Es, tas Kungs? Un nu eij, Es buhschu ar tawu muti un mahzischu tewi, kas tew ir jaruna.“ Mana wehleschana ir, ka schi atwentes swehtdeena buhtu wisā Wirzawas draudse ar atjaunotu wersmi eedehtstijusi to neschahwigu, pastahwigu un pasemigu mihlestitibu, jo tad ta buhtu ar to ihsto Dsianna sawu jaunu basnizas gadu sahlfusi.
 Chr. Chrodegang.

Kandawas mahzitaja muishā notureja schi apgabala skohlotaži 24. Nowember sawu sapulzi. Uf to bij sanahlfuschi 15 skohlotaži un 4 mahzitaji. Pahrunaja par teem raibumeem, kas Latweefchu ortografijā iszehlfuschees un kahdas leelas libeles zaur to ari skohlotažeem gadijuschahs. Daschās grahamtas ir wezā, zitas atkal pawisam sawadā ortografijā farakstittas. Pehz kuras lai nu behrni raksta? Zil manim sinams, tad leelakais pulks skohlotažu dubultneekus atmetuschu, un tur til tohs raksta, kur tee runajohst skaidri dsirdami. Par garuma shmi wehl h paturejuschi, til pehz o to daschi atmetuschu. — Tad apspreda, kahdas bibeles pefschas Blumberga fakfismā „Baufliba un Ewangeliums“ buhtu usnemamos, kas drihs ohtreis taps drukahs. Par skohlmeisteru palihdsibas lahdi preeksch winu atraknehm un bahrineem pahrunajohst, wisi wehlejahs, ka ihpafcha lahde buhtu preeksch tam zelama. Wifseem Kursemes lauku skohlotažeem buhtu pehz winu eenahlfchanas katru gadu sawa dala eemalfajama. Zaur to, ka dseedaschanas un konzertes isrihtotu, jeb derigas grahamtas farakstittu, buhtu jaranga kapitals pawairoht. — Nahkofcha konferenze buhs wasarā pee zeen. Sabiles mahzitaja.

No Gaiwu draudses. Mehds fazijt: „Kas parahdus maksa, wairo mantu.“ Schis sakams wahrds ihsti pas uf to peeklahjumu, kas wezakeem pret behrneem. Deews wineem tohs dewis kā dahrgu mantu, un ja tee gahda par behrnu pareisu audsechanu, tad scho mantu nau wis semē rakuschu, bet to tā nolikuschi, ka ta bagatus auglus nes, un ka war atbildi doht katrā brihdi, kur Deews to no wineem atprasa. Wezakeem buhs sawus behrnus usaudsinahst par deewabijigeem un

freetneem zilwekeem, un ja scho parahdu pareisi un pehz firds-
apfinaschanas buhs lihdsinajufchi zil spehdami, tad reis nebuhs
par saweem behrneem janopuhfchahs, jeb jaschelojajs, ka tee
pa-angufchee staiga zelus, kas neds Deewam nei zilwekeem
war patift. — Wisi lohzeleki weena draudse stahw ari dshwa
beedriba un ja kahds palaidnis un rupjch Deewa bauschlu
pahrlahpejs tani atrohnahs, tad wiseem zaur tahdu nahf peedaufi-
schana laiziga un ari gariga fadsihwe. — Wezaki, draudse un walsts
strahda wisi pee ta weena leela parahda deldeschanas, kad gahda
par skohlahm, par jaunus pa-audses derigu un deewabijigu
audseschanu. Zhpaschi beidsamds gaddos jo beeschi skohlas fahf
usplaukt, dauds tohp sinohts par skohlas namu pahrlabofcha-
nahm un jaunu skohlas namu zelschanu. Zhisto pamatu tahs
nu ihsti dabuhn zaur spehzigeem skohlas likumeem. Newar leegt,
ka daschi upuri buhs nesami; dasch, kas lihds schim skohlu
lika apmekleht til ta par garu laiku jeb winas uftureschanai
kahdu nabaga dasu atmata, buhs peespeests no teefas par to gah-
dabt. Laimigi tee pagasti, kureem laipnigi lungi labpraht palihds
ar bagatu rohku pee skohlas isdohschanahm, jo likums winus
wairs nepeespeesch par tauschu skohlahm gahdabt. Ar preeku
waru atkal schahdu sinu schoreis peespraust tahm sinahm, kas
jauno dauds pufehm awisehm peesuhhtitas un kas leezina, ar
kahdu leelu mihlestibu ari muhsu zeen. lungi muhsu draudses
skohlu bagatigi apdahwinajufchi un wehl ar weenu par to
gahda. Preeksch kahdeem 3 gadeem muhsu Gaiiku draudses
skohla wehl bij masa ehzina, fur ne zetorta data behrnu newa-
reja tikt usnemta, kam ihsti skohla bij janahf. Tagad stahw
fiakti buhweta ehla, fur, kad pilnigi buhs wifs eeriktehts, pee
200 skohleni ruhmi atradihs. Gerikte ir schahda, ka ar laiku
waram ari skohleneem pa-ehschanu doht skohlas nama. Kungi de-
wa materialu, amatneefus un wisadu naudas isdohschanu pee buh-
wes. Pagasti atkal wisu peeweda un suhtija leezineefus. Nesen
Gaiiku leelkungs von Manteuffel mums wehl dahwinoja koh-
schas ehrgelites, kas no Wahzemes apgahdatas un maksfa 185
rbl. No Wez-Satiku, Leel-Satiku un Gaiiku zeen. kungeem
skohla apdahwinata ar leelahm seenas lantfahrtehm, ar prahwu
bleka uhdenstrauku, fur behrneem dserams uhdens stahw, lai
tee zaur pahraf augsta uhdena dserfchanu nemaita weselibu.
Us pawafaru ari sagaidisim eerikti, ka katram behrnam sawa
pastahwigu gufasweeta buhs usbuhweta. Zeenigi lungi ari
jau sohlijufchi gahdabt par lasamu grahmatu krahtwes eerik-
teschanu. Skohlotajs pa leelakai dalai tohp no mineteem 3 kung-
geem lohnehts, ta, ka pagasteem til kahds masums skohlota-
jam jadohd. Skohlas mahziba beeschi tohp no zeeniga prahwesta
pahrraudsita, kas nepeekufis pat sawa leela wezumä ir uszihiggs
skohlu kohpejs. Ari nereti zeen. leelkungi muhsu skohlas ap-
mekle un ruhpiigi par wisu gahda. Kur schahda kahrtiba walda,
tur prohtams skohlotajam tohp wina deefgan grubts amats weegli-
nahs, dauds kawekli atstahj, zelsch tohp lihdsinahs, ka ar
preeku war sawu darbu strahdabt. Lai gan zeen. kungus ne-
waram usluhkoht ka parahdneefus, kam skohla jalihds kohpt,
tad tomehr schi laipniba nepaliks bes augleem, lee reis to man-
tohs, ka sawos pagastos buhs freetnus laudis isauosejufchi, kas
sinahs sawu peenahkumu wifur dariht un dshwoht Deewam
par gohdu un few un tuwakam par labu. Un ta buhs leela
manta, bagata sehjuma bagati augli.

Kahds Gaiiku draudses lohzeleki.

Kursemes laufskohlu wirsteesä (Oberlandtschulkomission)
fehsh schee lungi: Presidents: Kurs. muishneeku wezalais
grafs Keyserlingk, generalsuperdents Lamberg, kreismarschals
baron v. Grotthuse, skohlu pahrluhfs Blihdenes mahzitajs Boett-
cher, wirs-basnizaspreekschneeks baron v. Rummel, Irlawas
seminara direktors, un no waldischanas pufes regirungsrahts
v. Kelszewsky. Par sekreteeri ir barons v. Hoerner.

Rihgas gubernas gimnasija gada beigās bij 379 skohleni;
uj uniwersiteti atlaida 17.

Widemes latw. dseefmu-grahmatas jauna druka bij
tik wainu pilna no drukas nahkusi, ka ir nospreests, wisu scho
nederigu druku no pasaules isdeldeht un tiks par to gahdabt,
ka ar skubu dseefmu grahmata isnahf jaunā un labā drukā.
Widemes mahzitaji no sawas pufes nesohf leelus naudas upu-
rus, ka nelahgahs drukas weeta lai panahf labu.

No Pehterburgas. Lai wisi tee wezaki, kas sawus
behrnus mahjās augstakās mahzibas leel mahziht, waretu skai-
draki nowehroht, ka behrneem weizahs, ministra kungs ir is-
dewis atwehleschanu, ka ari schee behrni war tikt pahrlausi-
schana nemti gimnasiju eksamds, wispirms pee tahm 4 apafsche-
jahm klafehm; atkal pehz 2 gadeem war eksamā eet pee terzi-
jas un sekundas. Tahs isdohstas eksama atstahres tiks wifās
weetas par pilnigahm eefskatitas. Schinis darischanas jamel-
dahs pee gimnasiju un progimnasiju direktora, japeeneswezuma
sahme un jo-aijsmaksfa 10 rubl., kas paleek teem eksama noture-
tajeem par labu.

Is Rundahles. Ari us muhsu pusi bij atklichdusi kahda
„baptistu“ atlika, kas, ka sineet, muhsu ewangelisku tizibu wi-
fadi neewa. Pahris ari pahrgahja winu tiziba un lihahs
leelupē ar uhdeni aplaistitees, laikam sawa aptumfchotā prahtā
dohmadami, ka ta war katrs saglis un dsehrajs u. z. it weegli
tikt no saweem nopelneem atfwabinati. Bet ir israhdijees,
kas muhsu tiziba nau dshwus Kristus lohzeleki, ari pee wineem
bij un palika nomiris. Efoht atkal isflehgiti un nu ka dsird
esohf bes neweena un pascham wezbrahlim gadijusees ta
kluhda, ka pee labibas sagfchanas peekehrts.

Rundahlneeks.

Irlawas seminari 22. Oktober ir nolikuschi sawu eksamu
18 seminaristi un 2 palihgu skohlotaji. 20 seminaristi atkal
no jauna usnemti, ta ka tagad 40 seminaristi par skohlotajeem
mahzahs. Par mahzibas laiku ir 3 gadi nolikti.

Tehrpataš uniwersitete 12. Dezember swineja sawu 72.
gada swehtku deenu. Pehz noturetas deewakalposchanas wisi
profesori un studenti lihds ar to no Rihgas atbraukufcho kura-
tor kungu v. Saburow sapulzejahs leelaja uniwersitetes sahlē.
Swehtku runu tureja daktera gudribas profesors Bergmann;
pehz tam tika gohda medali isdaliti par wifuteizamatajeem stu-
dentu raksteem. Teologijas nodakā tika ar selta medali pagoh-
dinati tee studenti Karl Kunsien no Kursemes un F. Knauer no
Besarabijas. Tapat bij 1 selta medalis peespreests juristu no-
dakā un 1 wehstures nodakā. — Profesori un augsto skohlo-
taju skaitis bij gada beigās 64. No teem 782 studenteem stu-
deereja Deewahrdus 93, jurisprudenzi (par teefas kungeem)
181, par daktereem 325, wehsturi un walodas 114, dabas
gudribas 69. Uniwersitetes bibliotekā bij pawisam 135,625
grahmatas un 57 tuhst. rakstu pee augsto skohlu eksameem
(Dissertationen).

Austrija, Tirols semē, kur lihds šchim katoli tohs tur esofchus luterus lohti spaiddija, tagad ir tomehr ta atwehleschana isdohta, ka Tirolē, Insbroukas un Meranas pilsehtōs tohp diwi ewangeliskas basnijdraudses zeltas, lam pilniga swabadiba us sawu deewakalpoščanu.

No **Bahseles** raksta, ka tur kahdā zeemā scho pirmo seemasfwehiku deenu tai zeema fšohlasnamā notikusi leela nelaime. Škohlā bijusi seemasfwehtku eglite un leels pulks lauschu tur bijis fanahzis. Ais zilweku swara trepes luhjuschas un 72 zilweki tikuschi nofisti un 36 eewainoti.

Kā tad pee mums nu eet?

Ja es tā jautaju, tad man gan ihsti waijadsetu papreekschu faziht, no kuras puses es runaju, bet schoreis es to weetu un to nowadu nepeesaukschu, lai peeteek, kad šaku, mehs dšihwojam Kursemes widus apgabalā, un manim schleetahs, ka warbuht gan wisur, wisā Kursemē — gandrihs tāpat buhs un stahwehs.

Ilgu laiku neweenu wahrdu par fšohlas leetahm ne-esmu rakstijis. Deemschehl, bet pehz taisnibas newaru zitadi faziht, wehl ar fšohlas buhschanu stahw tāpat kā kahdi septini gadi atpakal! Tik ar prozesehm un leelahm mohkahm war no pagasta waldischanas isdabuht, ka taifa krahsni, kas pahrsprahgusi, ka taifa fšohlas istabu, kas par seemu kā dumbrajs u. t. j. pr. Škohlmeisteram par spihti dara, zeek tik eespehj un tomehr ja pee auffsa laika behrni gandrihs falst semē, tadehl ka ar schagareem ween kurina un malku negrib pirkt, prafa, lai nabaga fšohlmeisteris dohd fšalus un malku. Kad ko teiz, tad atbild: Mums nau naudas, pagasts to neeespehj! Bet pehz manas finanschanas pahri gadus atpakal tika il us dwehsehi lihds 40 kap. no galwas naudas atlaists — tas istaifa muhsu pagastā jau pahri par 200 rubl.; tad nu tatschu waijag wareht weeglaki ko laba preeksch sawas fšohlas isdariht. Un kā tad preeksch dserščanas naudas papilnam, jeb kad kahsas un kristibas tura, tad jau bes 2 waj trihs deenahm tahs newar nodsert.

Pelniht ari war, zeek grib; pa wafaru maksajam 60 kap. deenas algas wihram — ptauschanas laika 70 kap. — Seewas dabuja wisu zauru wafaru 30 kap. un ptauschanas laika wehl kahdus 5 waj 10 kap. klah. Gahjejus tikai ar leelahm mohkahm war falihgt un par ihsti dahrgu malku, kalpi nesin zeek prasiht klah un tāpat kā dischaku lohni grib, tāpat no darba grib, ka atlaisch. Seewahm pawisam wairs netihl dšihwoht. Es neweenu wahrdu par to nefazitu, ka strahdneeki schinis laikōs leelaku lohni prafa, es ari sinu, ka strahdneekam sawa alga peenakhahs (Ruhl. 10, 7), bet ja nu turklaht strahdneeki jo deenas jo fliktaki strahda un rets nama tehws wehl ar saweem laudihm war zauri tik, tadehl ka wini rupji un beskaunigi, tad es šaku: Mums dauds wehl truhkst.

Mehs runajam weenumehr no gaismas un attihstischanas un kulturās, un kur tik kahdā pilsehtinā waj fšohlas namā teateri spehle, tur tublit dširdam brihnuma-wahrdus. Tagadin tik eet us preekschu! Kahdi dedsiigi zenteeni, kahdi gaischi laiki! Bet lai gan wehl pahri gadus atpakal kahdas Wahzu awises weenu wihru raudsija smeeklā list, tadehl ka bija rak-

stijis: Deewabijaschana ir wisas gudribas awots un eesahkums, — tomehr man jastahs us schi wihra pusi un jafala: kur nau deewabijaschanas, tur lai welns parauj wisu to attihstischanohs un to kulturu, jo tautas attihstischana tur pateesi ne-eet us preekschu, bet ar milsu sohleem atpakal. Es pats negribu leegt, ka teaters preeksch kulturās un tautas attihstischanas war geldigs buht un kalab tad ari mums Latweescheem negeldetu, bet kad es behrnam dohtu rohlās weenu lugu no Šhekspira (Shakespeare) jeb kahda zita dšika rakstneeka, kas par tahm wisaugstakahm un dšitakahm dohmahm rakstijis, tad es nedaritu pareisi. Muhsu tauta wehl mas eespehj no teatera ko labu saprast un isnemt, un ja winai tadehl neekus preekschā leek us fšatuwi, tad no neekeem tik atkal neeki war peedsimt. Škohlā ir pa dahrgu, awises nespehj nemt, grahmatas newar pirkt, bet kad spehle teateri, tad ir naudas papilnam. Kalab? kā tas nahkahs? Tadehl, ka fšohlā waijaga strahdaht, un ja ko labu grib mahzitees, tad waijaga stipri strahdaht un grubti puhletees, un tas zilwekam nepatihl, bet teaters! ja ta ir pawisam zita leeta, tur mulka puifschelis un mulka meitene war palustetees, dsert un danzoht, un zil dachureis jau buhsim manijuschi, ka paschi tee mulkakee schē bija tee pirmajee, bet sawu muhschu wehl nebuhsim manijuschi, ka tee pateesi gudraki un dauds mas attihstijuschees pahrnahza mahjās. Zukurs, kapeja, kuhkas un kompektes ir labas leetas, ko negribu wis smahdeht, bet ja tu man deenu no deenas ne ko zitu nedohdi ehst — tad temi turu par tahdu, kas mani grib nogalinah, jo lai gan zilweks nedšihwo no maises ween, tomohr maise ir ta wisuwaijadšigala bariba, bes kuras neweens newar istikt. Šchi maise ir fšohlas mahziba, un prohti preeksch Latweeschu tautas wisapreeksch lauku fšohlas mahziba ir ta laba, ihstena gariga maise, kas spehku dohd. Zitu grunti neweens lai neleek pee mums, jo zitadi winsch ne-ustaifa labu ehku, kur ehnu un patwehrumu war atrast wisi nama laudis, bet winsch ustaifa gaisa pili, kur ne zuhka negribetu eekschā lihst.

Turklahtu schinis laikōs dauds nabaga laudihm tadehl eet flikti, ka wini tahdi nemeerigi palikuschi. Ir brihwestiba, bet par leelu datu laudis wehl to brihwestibu nemah, nesaproht walkah. Par prohwi, waj tad tas teem kalpeem ir par labu, kad tee il gadus usfaka pa Martineem un tad il fwehtdeenas wasajahs apkahrt frohgōs, kamehr jaunuu weetu atraduschi, kur nu dohma: schē buhs paradihses wahrti! Pasihstu sakamu wahrdu: trihs reises sawu dšihwes weetu mainiht ir tikpat, kā weentreis nodegt, un schini sakamā wahrdā ir gan pateesibas graudinsch eekschā. Taisniba, lam flikta weeta, kur winsch newar pahrtikt, tam waijaga melleht labaku, bet es schē muhsu gabalā atkal schogad pasihstu muischas un nowadus, kur ar wahrdu fakoh wisi ir usfazijuschi — daschās weetas wisi, zitās no simta wismas 90. Tā dara A. nowadā, B. nowadā un C. nowadā. Kas nu isnahs? Par Turgeem us leelzeta tā isfatahs kā tirus laikā. No A. nowada eet us B., no B. nowada us A. u. t. j. pr. par tahdu pat lohni, tahdā pat weeta, zaur zaurim wiseem, kungeem, faimneekem, kalpeem, gahjeem tas ir par leelu fšahdi. Zeek mantas ne-aisset pohstā us zeta, zeek lohpu nenonihst tadehl, ka nau eeraduschi pee jaunās weetas ganekleem!! Un kas wehl fliktaki, zaur tahdu staigaleschānu wisas mihlestibas faites tohp pahrgreestas un

farauftitas. Neeuens kungs wairs nepafihst, fawu kalpu, kà winsch to waretu ihsti mihleht jeb winam nahkt palihgà. Ne weens kalps nemihlo fawu dshiwiti, nekohpj ar ruhvibu un mihlestibu to semes gabalu, fo winsch apstrahda — tadeht augli tohp knapaki; winsch nemihlo fawu lungu, jo kas winam par dafu ar to, nahlamu gadu tatschu to atkal atstahs. Un nu tee behrni! Kà jau neweens lohks newar augt, kas ifgadu tohp pahrstahdihts, tàpat neweens zilweks tahdu ifgada pahrstahdishanu nepanes! Neeuens fawu dsimteni wairs nepafihst, wairs nemihlo, schogad schè eet skohlà, zitu gad ir pawifam bes skohlas, — schogad mahzahs no Döbnera bihbeles stahsteem, nahkofchu gadu no Stendera u. t. j. pr. Wai war brihnitees, kad tà zilts usaug, kas staiga apfabrt zaur mihlu kurseni kà behguti un tekuti? Es wehl dands zitas leetas waretu peefihmeht, kà tahdeem tekuteem gruhti ir. No prezefchanas laika lihds tam laikam, kur winu behrni tohp eefwehtiti, dasch labs warbuht desmits un wairaf weetas ir bijis. Nu nahk grahmata no pagasta, kur nabags tekuls peerafstihts, lai usdohd wifus familijas lohzeklus preeksch familijas rukkeem. Winsch eet, un kad nu to usdewis, tad pagasta waldischana pawehl, lai preeksch.wifeem behrneem apgahda krusstamas grahmatas no mahzitaja. Warbuht winsch jau bij gahjis kahdas 30 werstes lihds peerafstichanas weetai — nu winam ir ja=eet pee kahdeem 5 waj 6 mahzitajeem aplahrt, ka war salafihst behrnu krusstamas grahmatas. Bet al manu fuhru deenu! wehl kahdas 20 werstes eet pee mahzitaja un raug, mahzitajs warbuht negadahs mahjäs — un us nedelas gala tikai pahrbrauz! Tàpateet, kad behrni tohp eefwehtiti, kad galwas nauda jamakfa u. t. j. pr. Zeef deenas tahds nabaga kalps isschlehrde ar tahdu aplahrt staigafchanu, un kas isschlehrde fawu laiku, tas isschlehrde fawu naudu, jo „laiks ir nauda“ tà skan Englandeeschu sakams wahrds. Bet neween to laiku isschlehrde, pee tahdas staigafchanas tatschu ari waijaga fo patehrecht. Tahdà wihse tekuls eemihlo kroggu un kroggu buhfschanu, kur weenumehr zitus draugus, zeta beedrus atrohn, un ja nahk mahjäs, galwa ir dulla no dserschanas, darbs nepatihl, pehdigà galà nekas zits wairs nepatihl nekà wasatees aplahrt un zilweks ir tà famaitahs. — Dizeet man, schihs bildes nau wis sapnotas, bet deesgan skaidri redsetas.

Bet lai atkal runajam no skohlalm. Schè par prohwi ir weenà draudsè trihs pagasti. Weenà pagastà dsimtskungs weens pats skohlmeisteram lohni dohd. Kas nu noteel? Papreeksch behrni nenahk skohlà — jeb mas behrnu nahk. Laudihm skohlmeisteris nepatihl, lai gan ir Irlawas seminari isskohlchts un pahrbandihst wihrs, winam tadeht usfaka. Skohlmeisteris teiz: draugi, kas man par dafu ar jubfu usfajichanu. Juhs jau man nemakfajeet un manim neko flittu newareet peerahdiht, tas tà ne-eet. Skohlmeisteram ari ir rektes tàpat pehz wezeem kà pehz jauneem likumeem. Ko nu lai dara? Sahk fuhdseht, ka wairs negrib, ka dsimtskungs skohlmeisteram dohd lohni, paschi no pagasta waroht un griboht winam makfaht. Bet fo dabuhn dsirdeht? Teefa faka: neweenam newar aisseegt makfaht, bet skohlmeisteris paliks tas pats. — Waj tahs nu ir jaukas pateizibas sihmes?

Dhtrà nowadà — kas peekriht pee tahs paschas draudses, pawifam skohlmeistera nau, jau no seneem laikeem behrni usaug bes skohlas. Kalab? Laudis teiz: mehse to ne-eespehjam, pagasts ir mas un mehse esam nabaga laudis. Laifniba, bagati tee laudis nau, lai gan no dserschanas daschreis ari brihnume fo war dsirdeht, lai gan swehtdeenäs stahtes deesgan un par dands war redseht. Un, kà jau augfcham peemineju, pahri gadus atpakaf us dwehfeli tatschu lihds 40 kap. no galwas naudas tapa atlaifts; ja nu wezds laikds pahrus simtus rublus galwas naudas wairaf wareja makfaht, kalab tad tagad ne-eespehj kahdas 50—75 r. f. doht preeksch skohlas, jo ar scho naudu waretu istift, tadehl ka schis nowads ar trescho waretu eet kohpà. Un ari dsimtskungs sohla palihgà nahkt, bet pagasts negrib.

Tas treschais nowads tai paschà draudsè pats tura skohlmeisteri un dsimtskungs makfa klatu. Behrni ari flitti nahk skohlà, bet tomehr war faziht: paldees Deewam kad tà ir, jo tagad jau ruhmes nau. Skohlas istaba ir masa un sema, kahdu reisi es tur eegahju, bet kad kahdu stundu tur biju eefschà, tad gandrihs paliku bes prahta un spehka, tahda smaka tur bija, jo neween ta istaba ir peebahsta ar behrneem, kas tur gul un ehd, bet tur gul ari gar muhreem kahdi desmits maifi ar kartupeleem — kahdas desmits kastes ar silkehm u. t. j. pr. — Kad skohlmeisteri jautaju, kà winsch to war panest, tad nabaga wihrs atbildeja: fo lai daru, gan pehz kahdas stundas ikreis wifus behrnus raidu ahrà, lai war atspirgtees, bet gandrihs fawu galu tè dabuju. Un lai Deews pajarga, kad kahda flimiba mums useet!

Mums nu ir jauni skohlas likumi, no muhsu wifuschehliga Keisara jau Mai mehnesi apstiprinati, bet kà es lasiju eefsch awisehm tai wezà gadà wehl ta eewefchana ne-efoht biju ifdarama. Nu lai ir, kà buhdams — es to gan ihsti nefaprohtu, bet teem skohlas kungeem to waijaga sinahkt. Es gribetu til luhgt, waj tad schoseem newaretum eefahkt pamafihitim schohs likumus jau eewest? Par prohwi, waj Kirfpehles skohlas usraugi (Kirchspielschulkommission) jau scho seemu newaretu braukt aplahrt un apskatitees, kà stahw ar skohlas istabahn? Kur waijadsetu jaunu — un schè us muhsu pusi dands weetas buhs waijadfigs — waretu tad jau schogad list peewest balkus un materiali preeksch buhwefchanas. Kur skohlas pawifam nau, jau schoseem waretu pawehleht, kà nahkofcho seemu ar skohlu buhs buht. Ja tas nenoteekahs, tad mehse atkal weenu wefelu skohlas gadu paspehletum un nahkofchu gadu atrastum tahs weetas kà, kà pasaules eefahkumà bija — ne-istafitas un tufschas un tumfiba pahrt teem nowadeem.

Par zitahm leetahm nahkofchu reisi rakstischu. — Nu es Zums, zeen. redakteera kungs, dands behdigas leetas stahstiju, ja Juhs kahdu reisi, kahdu labu leetu dabujat sinahkt, tad luhdsu pastahstat man to par atmakfu.

Drameneeks. —